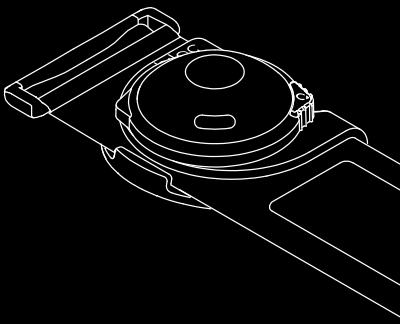
orbiloc



RUN DUAL
USER MANUAL

THE SAFETY LIGHT

MADE IN DENMARK

Register for your 3-year warranty
at www.orbiloc.com/warranty

INTRODUCTION 04
BASIC PRINCIPLES 06
WARRANTY 07

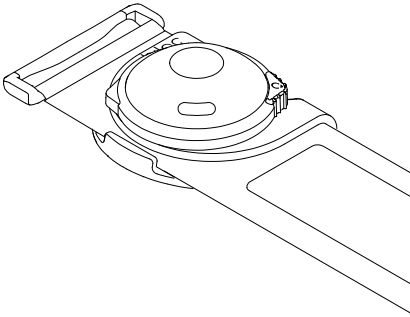
UK/US 08
DE 12
DK 16
SE 20

Congratulations on your new Orbiloc® Run Dual Safety Light

© 2015 The Orbiloc® name and logo are among the trademarks/registered trademarks owned by Orbiloc®.

Our three-year warranty applies to the Orbiloc Run Dual. Please visit: www.orbiloc.com/warranty.

To get the most from your new high quality Orbiloc Run Dual Safety Light, please read the User Manual carefully.



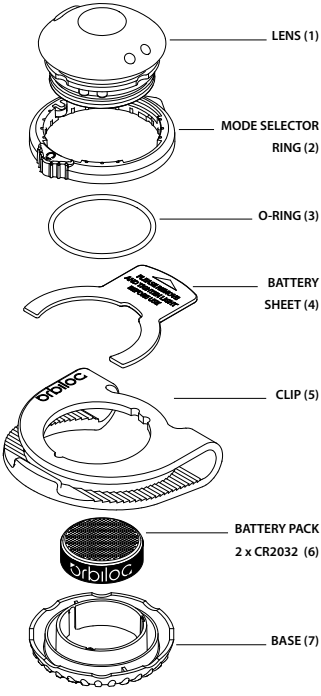
INTRODUCTION

Orbiloc Run Dual
Orbiloc Run Dual is a high quality light-weight LED safety light designed to keep you safe.

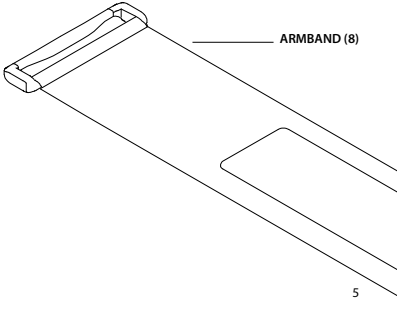
The Orbiloc Run Dual ensures that you are easily noticeable from a long distance when running in the dark or twilight.

The versatile Mounts provides a convenient way to attach your Orbiloc Run Dual to your running gear or aroung your arm/leg. As a result, the Orbiloc Run Dual keeps you safe and sound.

Stay Safe and Visible
With Orbiloc Run Dual, others will be able to spot you from a distance of up to five kilometres, which leaves them plenty of time to react. This drastically reduces your risk of being involved in an accident or a dangerous situation.

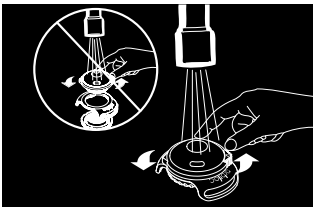


EXTRA MOUNT INCLUDED



BASIC PRINCIPLES

Please take care of your new **Orbiloc Run Dual** and accessories. Read the specific recommendations for each product in our User Manual, available at www.orbiloc.com.



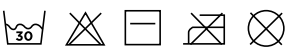
If the **Orbiloc Run Dual** Light gets muddy or exposed to sea water, please rinse the outside of the Light with running water while turning the **Mode Selector Ring** (**2**). Do not open or disassemble while rinsing.

Remove the **Battery Pack (6)** for long-term storage of the Light, and store the batteries in a dry, well-ventilated area, out of direct sunlight.

Please note that unless your **Orbiloc Run Dual** Light is modified or repaired by Orbiloc, your warranty will become invalid. This does not apply to replacement parts.

Orbiloc is not responsible for any injury or damage, whether direct, indirect or accidental, resulting from the use of its Lights or Accessories.

Care instructions Orbiloc Armband



WARRANTY

Orbiloc Run Dual Lights are manufactured to the highest standards of quality and technology, which is why we offer a three-year warranty – absolutely free!

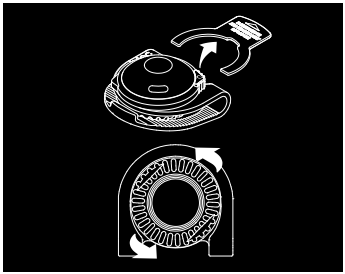
Simply register your **Orbiloc Run Dual** within 30 days of purchase at:
www.orbiloc.com/warranty

Terms and conditions
The Orbiloc warranty does not affect your statutory rights.

The warranty period applies to the **Orbiloc Run Dual**. Accessories are not covered by the warranty. Other exclusions include normal wear and tear, oxidation, modifications or alterations, incorrect storage, poor maintenance, negligence, and using the Light for purposes for which it is not designed.

Warranty matters are always handled according to our current conditions of warranty. See the full warranty terms and conditions at:
www.orbiloc.com/warranty

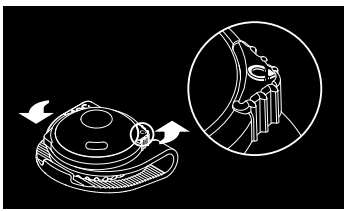
GETTING STARTED



Remove the **Battery Sheet (4).**

Tighten the **Base (7)** and you are ready to use your **Orbiloc Run Dual.**

ON / OFF / STEADY / FLASH



The **Orbiloc Run Dual** is very user-friendly; just turn the **Mode Selector Ring (2)** to the left or right.

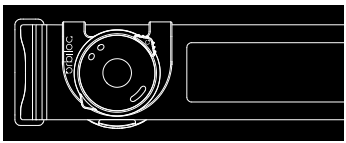
The triangle indicates the desired function.

Flashing (• •) and Steady-on (▬) symbols are found on the top of the **Lens (1)**.

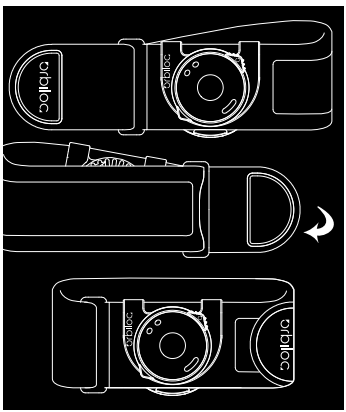
ORBILOC CLIP

The **Orbiloc Run Dual** may be attached to your running clothes or to any of your other running devices.

ORBILOC ARMBAND



Place the **Orbiloc Run Dual** on the **Orbiloc Armband (8).**



Put the strap through the slot. Adjust the **Orbiloc Armband (8)** so that it fits comfortably, and then secure the Velcro pull-tab.

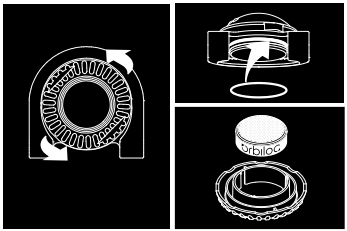
Do not secure the **Orbiloc Armband (8)** too tightly. You should be able to place two fingers beneath the **Orbiloc Armband (8)** .

Position the **Orbiloc Run Dual** so that the light is facing the traffic.

ORBILOC SERVICE KIT

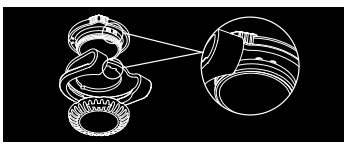
The **Orbiloc Service Kit** makes maintaining your **Orbiloc Run Dual** quick and easy. The **Orbiloc Service Kit** contains a Lithium **Battery Pack (6)** (2 x CR2032) and an **O-ring (3)** lubricated with silicone.

CHANGE BATTERY & MAINTENANCE



Unscrew the **Base (7)** of the **Orbiloc Run Dual** and replace the old **O-ring (3)** with a new from the **Orbiloc Service Kit**.

Replace the old **Battery Pack (6)** with a new **Battery Pack (6)** (with the **+** symbol facing down) in the **Base (7)** of the **Orbiloc Run Dual**.



Make sure that the **Mode Selector Ring (2)** is clicked firmly to the **Lens (1)**. Please note that the part with the small magnet has to be placed in one of the four semi-circles on the **Lens (1)**, and that the **Orbiloc Clip (5)** is placed in the designated guide pins on the **Lens (1)**.

Screw the **Lens (1)** and **Base (7)** of the **Orbiloc Run Dual** together again and tighten.

ADDENDUM

WARNING

Orbiloc Lights are not toys. Keep away from children. They may contain small parts which present a choking hazard for children or pets. Individuals with photosensitive epilepsy should avoid use of this product. Do not open batteries, charge, or heat above 75°C , or burn. Keep both battery and contents dry.

CE MARKING

The Orbiloc Light complies with the requirements for CE marking.

EMC and RoHS; Hereby Orbiloc declares that the Orbiloc Light is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the EMC and RoHS Directive. The declarations can be found at www.orbiloc.com.

WEEE DIRECTIVE

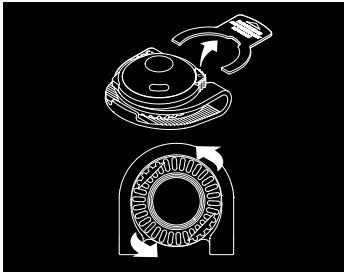
This symbol on the Orbiloc Light or its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. In line with the EU Directive 2002/96/EC for Waste Electrical and Electronic Equipment recycling (WEEE), the Orbiloc Light or its spare parts must not be disposed of as unsorted municipal waste. Please dispose the Orbiloc by returning it to the point of sale or to your local municipal collection point for recycling.

THIS DOCUMENT

Constant product development may mean that some information is not entirely up-to-date. The information in this document is subject to change without notice. Orbiloc shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein; nor for incidental or consequential damages resulting from the performance or use of this material. This document contains information protected by copyright. No part of this document may be photocopied or reproduced in any form without prior written consent from Orbiloc.

MODEL: Orbiloc Run Dual

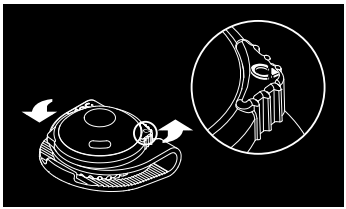
SO NEHMEN SIE IHR ORBILOC RUN DUAL IN BETRIEB



Entfernen Sie zunächst das **Schutzpapier der Batterie (4)**.

Schrauben Sie **Deckel (1)** und **Boden (7)** fest zusammen, da vom Werk nur locker aufgeschraubt.

BLINKEND / DAUERLICHT / AUS



Das **Orbiloc Run Dual** ist sehr benutzer freundlich.

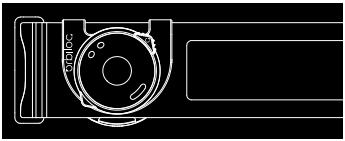
Sie wählen zwischen Dauerlicht und blinkendem Licht. Dazu stellen Sie den **Bedienungsring (2)** auf die entsprechende Markierung: blinkend (• •) oder stetig (▬).

Nicht in die Augen leuchten. Blendgefahr!

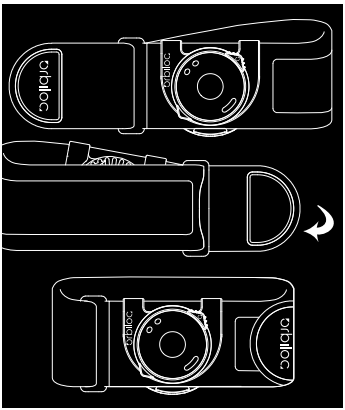
DER ORBILOC CLIP

Das **Orbiloc Run Dual** kann überall an Ihrer Sportkleidung oder irgendwo an Ihrer Ausstattung befestigt werden.

DAS ORBILOC ARMBAND



Legen Sie das **Orbiloc Run Dual** auf das **Orbiloc Armband (8).**



Ziehen Sie den Riemen durch den Schlitz. Passen Sie **das Armband (8)** an, so dass es angenehm ist. Danach befestigen Sie den Klettenring.

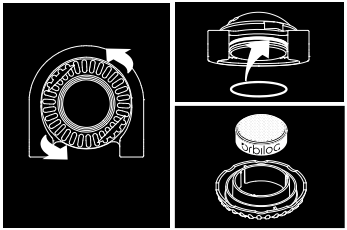
Das **Orbiloc Armband (8)** sollte nicht zu eng angezogen werden. Unter dem **Armband (8)** muss Platz für zwei Finger sein.

Wichtig:
Das **Orbiloc Run Dual** Light muss in die Verkehrsrichtung leuchten.

ERSATZBATTERIEN UND O-RING

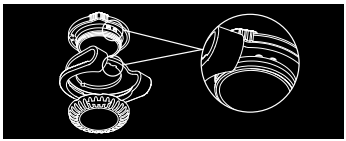
Mit dem **Orbiloc Service Kit** halten Sie Ihr **Orbiloc Run Dual** immer funktionsfähig. Es enthält **Lithium-Ersatzbatterien (6)** (2 x CR2032) und einen Silikon-gefetteten **O-Ring (3)**.

BATTERIEWECHSEL UND WARTUNG



Schrauben Sie **Boden (1)** und **Deckel (7)** des **Orbiloc Run Dual** auseinander.

Tauschen Sie den **O-Ring (3)** aus und wechseln Sie die **Batterien (6)** (**+** Zeichen zeigt nach unten).



Stellen Sie sicher, dass der **Funktionswähler (2)** und **Orbiloc Clip (5)** fest mit dem **Objektiv (1)** eingerastet ist. Der **Funktionswähler (2)** mit dem kleinen Magneten muss in einem der fünf Halbkreise auf dem **Objektiv (1)** angebracht werden.

Dann **Boden (1)** und **Deckel (7)** wieder zusammenschrauben.

ANHANG

WARNHINWEIS

Der Orbiloc Leuchte ist kein Kinderspielzeug. Halten Sie es von Kindern fern. Es enthält kleine Teile, die Kinder und Haustiere in Erstickungsgefahr bringen können. Personen, die an lichtempfindlicher Epilepsie leiden, sollten das Produkt meiden. Batterien dürfen nicht geöffnet, aufgeladen, über 75 °C erhitzt oder verbrannt werden. Bewahren Sie die Batterien trocken auf.

CE KENNZEICHNUNG

Der Orbiloc Leuchte erfüllt die Anforderungen der CE Richtlinie.

Restriction of Hazardous Substances - RoHS - Beschränkung gefährlicher Substanzen Electromagnetic Compatibility

EMC - Elektromagnetische Verträglichkeit Der Orbiloc Leuchte erfüllt die Bestimmungen von RoHS und EMC. Die Deklarationen befinden sich auf www.orbiloc.com.

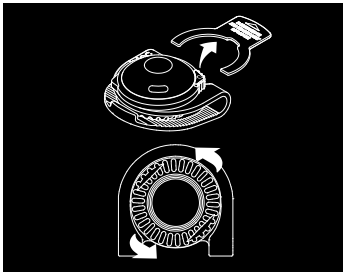
WEEE RICHTLINIE

Waste Electrical and Electronic Equipment Directives - Dieses Symbol auf der Orbiloc Leuchte oder der Verpackung zeigt an, dass dieses Produkt nicht in den Hausmüll gehört. Gemäß EU Direktive 2002/86/EC über Elektromüll müssen Orbiloc Leuchten und - Ersatzteile bei der Recycling Station entsorgt werden.

DIESES DOKUMENT

Aufgrund von Produktweiterentwicklungen könnten Angaben nicht ganz auf dem neuesten Stand sein. Informationen in diesem Dokument können ohne Ankündigung geändert werden. Für enthaltene technische oder redaktionelle Fehler sowie Auslassungen ist Orbiloc nicht haftbar. Orbiloc haftet auch nicht für zufällige Schäden oder Folgeschäden, die beim Gebrauch entstehen. Diese Informationen unterliegen dem Copyright. Das Dokument darf ohne vorherige Erlaubnis durch Orbiloc nicht fotokopiert oder reproduziert werden.

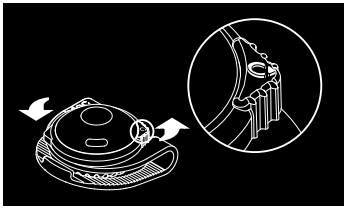
KOM GODT IGANG



Start med at fjerne **batteripapiret (4)**.

Stram efterfølgende **bunden (7)** og du er nu klar til at bruge din **Orbiloc Run Dual.**

TÆND / SLUK / BLINK / KONSTANT



Orbiloc Run Dual er meget brugervenlig. Alt du skal gøre for at tænde og slukke og vælge mellem blink eller konstant lys er at dreje **funktionsvælgeren (2)** højre eller venstre. **Funktionsvælgeren (2)** kan drejes uendeligt.

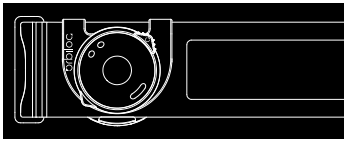
Trekanten med skal stå ud for den ønskede funktion.

Blink (• •) og konstant lys (▬) er indikeret på toppen af lygtens **linse (1)**.

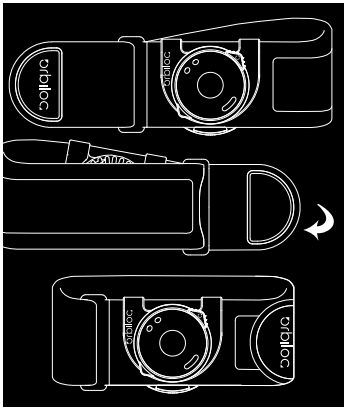
ORBILOC CLIP

Orbiloc Run Dual kan sættes på dit løbetøj eller på hvilket som helst af dit løbeudstyr.

ORBILOC ARMBAND



Placér **Orbiloc Run Dual** på **armbåndet (8).**



Træk enden af **armbåndet** igennem spændet. Tilpas **armbåndet (8)** så det sidder behageligt og fastgør så Velcro enden på **armbåndet (8).**

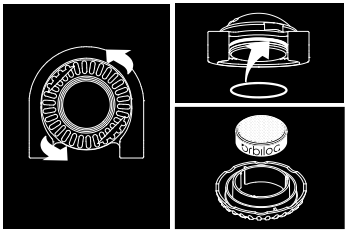
Stram ikke **armbåndet (8)** for meget. Du skal kunne placere 2 fingre under **armbåndet (8)** .

Placer **Orbiloc Run Dual** sådan at lyset vender mod trafikken.

ORBILOC SERVICE KIT

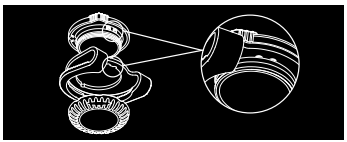
Orbiloc Service Kit gør dig i stand til at vedligeholde din **Orbiloc Run Dual**. **Orbiloc Service Kit**´et består af en Lithium **batteri pakke (6)** (2 x CR2032) og en **O-ring (3)** i silikone.

SKIFT BATTERI OG VEDLIGEHOLD



Skru **bund (7)** og **top (1)** af **Orbiloc Run Dual** fra hinanden og fjern den gamle **O-ring (3)** og erstat den med en ny fra **Orbiloc Service Kit**.

Erstat den gamle **batteripakke (6)** med en ny **batteripakke (6)** (med **+** symbol vendt nedad) i **bunden (7)** af **Orbiloc Run Dual**.



Sørg for, at **funktionsvælgeren (2)** er klikket op mod **linsen (1)**, og at **Orbiloc Clip (5)** er korrekt placeret i styrepunkterne på **linsen (1)**.

Skru **top (1)** og **bund (7)** af **Orbiloc Run Dual** sammen igen.

TILLÆG

ADVARSEL

Orbiloc lygten er ikke egnet til børn. Indeholder små dele, som kan udgøre en kvælningsrisiko for børn eller kæledyr. Personer med epilepsi bør undgå at bruge dette produkt. Batterier må ikke åbnes, oplades, varmes over 75°C eller brændes. Hold batterier og indhold tørt.

CE MÆRKNING

Orbiloc lygter opfylder kravene for CE mærkning.

EMC og RoHS; Herved erklærer Orbiloc at Orbiloc lygterne er i overensstemmelse med de væsentlige krav og øvrige relevante bestemmelser i EMC og RoHS direktiverne. Deklarationen findes på www.orbiloc.com.

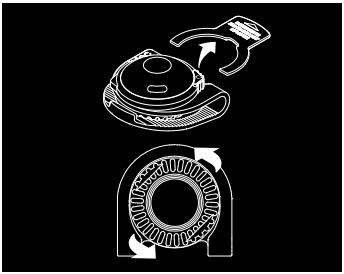
WEEE DIREKTIV

Produkter, der er mærket med den overkrydsede skraldespand indikerer, at produktet ikke må bortskaffes sammen med almindelig dagrenovation og skal behandles som WEEE (Elskrot). I overensstemmelse med EU Directive 2002/96/EC om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE), må Orbiloc lygter eller dens reservedele ikke bortskaffes som usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt. Benyt derfor de kommunale indsamlingsordninger ved bortskaffelse af din Orbiloc lygte eller dens reservedele.

DETTE DOKUMENT

Produktudvikling kan betyde, at nogle oplysninger ikke er helt opdaterede. Oplysningerne i dette dokument kan ændres uden varsel. Orbiloc er ikke ansvarlig for tekniske eller redaktionelle fejl eller mangler, der er indeholdt heri; ej heller for hændelige skader eller følgeskader som følge af ydeevne eller brug af dette materiale. Dette dokument er beskyttet af ophavsret. Ingen dele af dette dokument må fotokopieres eller gengives i nogen form uden forudgående skriftlig tilladelse fra Orbiloc.

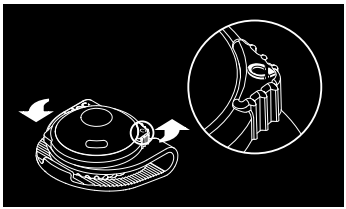
KOMMA IGÅNG



Avlägsna **batteriskyddet (4)**.

Skruva åt **bottenluckan (7)**, sedan är din **Orbiloc Run Dual** redo att användas.

PÅ / AV / FAST / BLINK



Orbiloc Run Dual är mycket lätt att använda, vrid **funktionsringen (2)** till vänster eller höger.

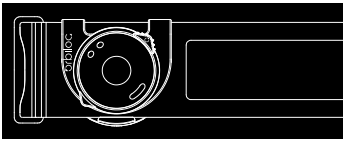
Triangeln visar vald funktion.

Blinkande (• •) och fast sken (▬) visas på toppen av **linsen (1)**.

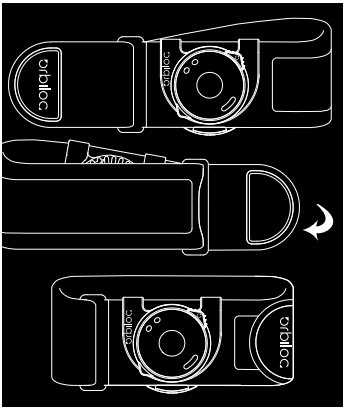
ORBILOC CLIP

Orbiloc Run Dual kan fästas i dina löparkläder eller på din löparutrustning.

ORBILOC ARMBAND



Placera **Orbiloc Run Dual** på **Orbiloc armbandet (8)**.



Trä remmen genom springan och justera **Orbiloc armbandet (8)** så att det sitter bekvämt. Spänn härefter fast armbandet med kardborrebbandet.

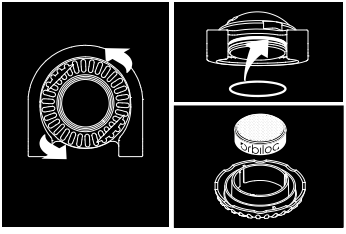
Spänn inte fast **Orbiloc armbandet (8)** för hårt. Du ska kunna placera två fingrar under **Orbiloc armbandet (8)**.

Placera **Orbiloc Run Dual** så att ljuset är vänt mot trafiken.

ORBILOC SERVICE KIT

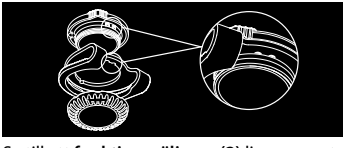
Att sköta din **Orbiloc Run Dual** är enkelt med en **Orbiloc Underhållssats**. Den innehåller ett **litiumbatteripack (6)** (2xCR2032) och en silikonsmörjd **o-ring (3)**.

BYTA BATTERI OCH O-RING



Skruva av **bottenluckan (7)** på din **Orbiloc Run Dual** och avlägsna den gamla **o-ringen (3)** och ersätt den med en ny från **Orbiloc Underhållssatsen**.

Byt ut det gamla **batteripacket (6)** mot ett nytt (med **+** symbolen nedåt).



Se till att **funktionsväljaren (2)** ligger emot **linsen (1)**, och att **Orbiloc Clip (5)** är placerat rätt i styrspåren på **linsen (1).**

Skruva på **bottenluckan (7)** på din **Orbiloc Run Dual** igen.

TILLÆG

VARNING

Orbiloc lampan är inte en leksak. Förvaras oåtkomlig för barn. Kan innehålla små delar som kan orsaka kvävning hos barn och husdjur. Personer med epilepsi bör ej använda produkten. Batterierna får ej laddas eller upphettas över 75°C. Förvaras torrt.

CE MÄRKNING

Oriloc lampan uppfyller kraven för CE-märkning.

EMC och RoHS; Härmed intygar Orbiloc att Orbiloc lampan uppfyller de krav och bestämmelser i EMC oc RoHS direktivet.

Dessa finner ni på www.orbiloc.com.

WEEE DIREKTIVET

Denna symbol som ni finner på Orbiloc lampan eller dess förpackning anger att produkten inte ska hanteras som hushållsavfall. I linje med EU:s direktiv 2002/96/EG om elektronikavfall och elektroniska produkters återvinning (WEEE), får inte Orbiloc lampor kastas som osorterat avfall. Återlämna din Orbiloc till din lokala återvinningsstation.

DETTA DOKUMENT

På grund av produktuppdateringar kan viss information vara inaktuell. Informationen i detta dokument kan ändras utan föregående meddelande. Orbiloc kan inte hållas ansvarig för tekniska eller redaktionella fel eller utelämnanden i detta dokument, ej heller skador som tillkommit till följd av detta material. Det här dokumentet innehåller information som skyddas av upphovsrätt. Ingen del av detta dokument får kopieras eller reproduceras i någon form utan föregående skriftligt medgivande från Orbiloc.

MODEL: Orbiloc Run Dual

© 2015 Orbiloc. All rights reserved - 2210 - 07/15

THE SAFETY LIGHT

MADE IN DENMARK

Register for your 3-year warranty
at www.orbiloc.com/warranty

orbiloc

Langdyssen 5
8200 Aarhus N
Denmark

+45 86 99 88 77
info@orbiloc.com
orbiloc.com